

## VLAAMSE OVERHEID

## Landbouw en Visserij

N. 2011 — 3173

[C – 2011/35908]

**20 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken en de minimumeisen voor dat onderzoek**

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, artikel 2, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 2008 betreffende de toelating van de rassen van landbouwgewassen en groentegewassen tot en het behoud ervan op de rassenlijsten van landbouwgewassen en groentegewassen, artikel 9, § 2, eerste lid, 1° en 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, artikel 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 juli 2011;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 14 juli 2011, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie Landbouwbeleid op 3 augustus 2011;

Gelet op advies nr. 50.224/3 van de Raad van State, gegeven op 26 augustus 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit voorziet in de omzetting van uitvoeringsrichtlijn 2011/68/EU van de Commissie van 1 juli 2011 tot wijziging van de Richtlijnen 2003/90/EG en 2003/91/EG houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van respectievelijk Richtlijn 2002/53/EG en Richtlijn 2002/55/EG van de Raad, wat betreft de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouwgewassen en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek.

**Art. 2.** Bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, vervangen bij het ministerieel besluit van 2 december 2010, wordt vervangen door bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 3.** Bijlage II bij hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 2 december 2010, wordt vervangen door bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 4.** In afwijking van artikelen 1 en 2 blijven bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 2 december 2010, van toepassing voor de onderzoeken die voor 1 januari 2012 zijn begonnen.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2012.

Brussel, 20 oktober 2011.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 20 oktober 2011 tot wijziging van bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

Bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

Bijlage I. — Lijst van gewassen die moeten voldoen aan de CBP-testprotocollen

1° landbouwgewassen

wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	CBP-protocol
<i>Avena nuda</i> L.	naakte haver	TP 20/1 van 6.11.2003
<i>Avena sativa</i> L. (inclusief <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Haver	TP 20/1 van 6.11.2003
<i>Brassica napus</i> L.	Koolzaad	TP 36/1 van 25.3.2004
<i>Helianthus annuus</i> L.	Zonnebloem	TP 81/1 van 31.10.2002
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Gerst	TP 19.2rev. van 11.3.2010
<i>Linum usitatissimum</i> L.	vlas/lijnzaad	TP 57/1 van 21.3.2007
<i>Oryza sativa</i> L.	Rijst	TP 16/1 van 18.11.2004
<i>Pisum sativum</i> L.	Voedererwt	TP 7/2 van 11.3.2010

wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	CBP-protocol
<i>Secale cereale</i> L.	rogge	TP 58/1 van 31.10.2002
<i>Solanum tuberosum</i> L.	aardappel	TP 23/2 van 1.12.2005
<i>Triticum aestivum</i> L.	tarwe	TP 3/4 rev.2 van 16.2.2011
<i>Triticum durum</i> Desf.	harde tarwe (durum)	TP 120/2 van 6.11.2003
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	hybriden die het gevolg zijn van de kruising van een soort van het geslacht <i>Triticum</i> met een soort van het geslacht <i>Secale</i>	TP 121/2 rev.1 van 16.2.2011
<i>Zea mays</i> L.	maïs	TP 2/3 van 11.3.2010
2° groentegewassen		
wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	CBP-protocol
<i>Allium cepa</i> L. ( <i>Aggregatum</i> group)	sjalot	TP 46/2 van 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. ( <i>Cepa</i> group)	ui en echalion	TP 46/2 van 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	stengelui	TP 161/1 van 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	prei	TP 85/2 van 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	knoflook	TP 162/1 van 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	bieslook	TP 198/1 van 1.4.2009
<i>Apium graveolens</i> L.	bleekselderij	TP 82/1 van 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	knolselderij	TP 74/1 van 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	asperge	TP 130/1 van 27.3.2002
<i>Beta vulgaris</i> L.	rode biet, inclusief Cheltenham beet	TP 60/1 van 1.4.2009
<i>Brassica oleracea</i> L.	boerenkool	TP/90/1 van 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	bloemkool	TP 45/2 van 11.3.2010
<i>Brassica oleracea</i> L.	broccoli	TP 151/2 van 21.3.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	spruitjes	TP 54/2 van 1.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	koolrabi	TP 65/1 van 25.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	savoieikool, wittekool en rodekool	TP 48/2 van 1.12.2005
<i>Brassica rapa</i> L.	spitskool	TP 105/1 van 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	paprika of Spaanse peper	TP 76/2 van 21.3.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	krulandijvie en andijvie	TP 118/2 van 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	cichorei voor de industrie	TP 172/2 van 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	witlof	TP 173/1 van 25.3.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	watermeloen	TP 142/1 van 21.3.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	meloen	TP 104/2 van 21.3.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	komkommer en augurk	TP 61/2 van 13.3.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	courgette	TP 119/1 van 25.3.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	artisjok en kardoen	TP 184/1 van 25.3.2004
<i>Daucus carota</i> L.	wortel en voederwortel	TP 49/3 van 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	knolvenkel/venkel	TP 183/1 van 25.3.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	sla	TP 13/4 van 1.4.2009

wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	CBP-protocol
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	tomaat	TP 44/3 van 21.3.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	peterselie	TP 136/1 van 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	pronkboon	TP 9/1 van 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	stamboon en stokboon	TP 12/3 van 1.4.2009
<i>Pisum sativum</i> L. ( <i>partim</i> )	kreukzadige doperwt, rondzadige doperwt en peul	TP 7/2 van 11.3.2010
<i>Raphanus sativus</i> L.	radijs	TP 64/1 van 27.3.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	aubergine	TP 117/1 van 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	spinazie	TP 55/3 van 11.3.2010
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	veldsla	TP 75/2 van 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. ( <i>partim</i> )	tuinboon	TP Broadbean/1 van 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. ( <i>partim</i> )	suikermaïs en pofmaïs	TP 2/3 van 11.3.2010

De tekst van de protocollen is opgenomen op de website van het CBP ([www.cpvo.europa.int](http://www.cpvo.europa.int)).

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 20 oktober 2011 tot wijziging van bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek.

Brussel, 20 oktober 2011.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 20 oktober 2011 tot wijziging van bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

Bijlage II bij het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek

Bijlage II. — Lijst van gewassen die moeten voldoen aan de UPOV-testrichtsnoeren  
1° landbouwgewassen

wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	UPOV-richtsnoer
<i>Agrostis canina</i> L.	kruipe struisgras / heidestruisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	gewoon struisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	hoog struisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	wit struisgras	TG/30/6 van 12.10.1990
<i>Arachis hypogea</i> L.	grondnoot, aardnoot	TG/93/3 van 13.11.1985
<i>Beta vulgaris</i> L.	voederbiet	TG/150/3 van 4.11.1994
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	koolraap	TG/89/6rev. van 4.4.2001 + 1.4.2009
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	raapzaad	TG/185/3 van 17.4.2002
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	paardengras	TG/180/3 van 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	alaskadravik	TG/180/3 van 4.4.2001
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	saffloer	TG/134/3 van 12.10.1990
<i>Dactylis glomerata</i> L.	kropaar	TG/31/8 van 17.4.2002
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	rietzwenkgras	TG/39/8 van 17.4.2002
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	fijnbladig schapengras	TG/67/5 van 5.4.2006

wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	UPOV-richtsnoer
<i>Festuca ovina</i> L.	schapengras	TG/67/5 van 5.4.2006
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	beemdlangbloem	TG/39/8 van 17.4.2002
<i>Festuca rubra</i> L.	roodzwenkgras	TG/67/5 van 5.4.2006
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	hardzwenkgras	TG/67/5 van 5.4.2006
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	hybriden die het gevolg zijn van de kruising van een soort van het geslacht <i>Festuca</i> met een soort van het geslacht <i>Lolium</i>	TG/243/1 van 9.4.2008
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	sojaboon	TG/80/6 van 1.4.1998
<i>Gossypium</i> spp.	katoen	TG/88/6 van 4.4.2001
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Italiaans raaigras	TG/4/8 van 5.4.2006
<i>Lolium perenne</i> L.	Engels raaigras	TG/4/8 van 5.4.2006
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	gekruist raaigras	TG/4/8 van 5.4.2006
<i>Lupinus albus</i> L.	witte lupine	TG/66/4 van 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	blauwe lupine	TG/66/4 van 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	gele lupine	TG/66/4 van 31.3.2004
<i>Medicago sativa</i> L.	luzerne	TG/6/5 van 6.4.2005
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	bonte luzerne	TG/6/5 van 6.4.2005
<i>Papaver somniferum</i> L.	blauwmaanzaad	TG/166/3 van 24.3.1999
<i>Phleum nodosum</i> L.	klein timotheegras	TG/34/6 van 7.11.1984
<i>Phleum pratense</i> L.	timotheegras	TG/34/6 van 7.11.1984
<i>Poa pratensis</i> L.	veldbeemgras	TG/33/6 van 12.10.1990
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	bladrammenas	TG/178/3 van 4.4.2001
<i>Sinapis alba</i> L.	gele mosterd	TG/179/3 van 4.4.2001
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	sorghum	TG/122/3 van 6.10.1989
<i>Trifolium pratense</i> L.	rode klaver	TG/5/7 van 4.4.2001
<i>Trifolium repens</i> L.	witte klaver	TG/38/7 van 9.4.2003
<i>Vicia faba</i> L.	paardenboon / veldboon	TG/8/6 van 17.4.2002
<i>Vicia sativa</i> L.	voederwikke	TG/32/6 van 21.10.1988
2° groentegewassen		
wetenschappelijke benaming	gebruikelijke benaming	UPOV-richtsnoer
<i>Beta vulgaris</i> L.	snijbiet	TG/106/4 van 31.3.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	meiraap/stoppel-knol	TG/37/10 van 4.4.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	witlof bladcichorei	TG/154/3 van 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	pompoen	TG/155/4rev. van 28.3.2007 + 1.4.2009
<i>Raphanus sativus</i> L.	rammenas	TG/63/6 van 24.3.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	rabarber	TG/62/6 van 24.3.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	schorseneer	TG/116/4 van 24.3.2010

De tekst van deze richtsnoeren is opgenomen op de website van het UPOV ([www.upov.int](http://www.upov.int)).

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 20 oktober 2011 tot wijziging van bijlagen I en II van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van landbouw- en groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken, en de minimumeisen voor dat onderzoek.

Brussel, 20 oktober 2011.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Agriculture et Pêche

F. 2011 — 3173

[C – 2011/35908]

**20 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I<sup>re</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes**

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>;Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 2008 portant admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes et portant leur maintien dans les catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, notamment l'article 9, § 2, alinéa premier, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>;

Vu l'Arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, l'article 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 juillet 2011;

Vu la concertation entre les régions et l'autorité fédérale du 14 juillet 2011, sanctionnée par la Conférence interministérielle sur l'Agriculture du 3 août 2011;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 50.224/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 août 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, des lois, coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973,;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté prévoit la conversion de la Directive 2011/68/CE de la Commission du 1<sup>er</sup> juillet 2011 modifiant les Directives 2003/90/CE et 2003/91/CE établissant des modalités d'application de l'article 7, de la Directive 2002/53/CE respectivement 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de légumes.

**Art. 2.** L'annexe I<sup>re</sup> à l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, remplacé par l'arrêté ministériel du 2 décembre 2010, est remplacé par l'annexe Ire, jointe au présent arrêté.

**Art. 3.** L'annexe II au même arrêté, qui a été remplacée par l'arrêté ministériel du 2 décembre 2010, est remplacée par l'annexe II, jointe au présent arrêté.

**Art. 4.** Par dérogation aux articles 1<sup>er</sup> et 2, les annexes I<sup>re</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, telles que modifiées par l'arrêté ministériel du 2 décembre 2010, restent d'application pour les examens entamés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Bruxelles, le 20 octobre 2011.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

K. PEETERS

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel du 20 octobre 2011 modifiant les annexes I<sup>re</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes

Annexe I<sup>re</sup> à l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes

Annexe I<sup>re</sup>. — Listes des espèces devant être conformes aux protocoles d'examen de l'OCVV1<sup>o</sup> espèces de plantes agricoles

dénomination scientifique	dénomination usuelle	protocole OCVV
<i>Avena nuda</i> L.	avoine nue	TP 1 du 6.11.2003
<i>Avena sativa</i> L. (comprend <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Avoine	TP 1 du 6.11.2003
<i>Brassica napus</i> L.	Colza	TP 36/1 du 25.3.2004
<i>Helianthus annuus</i> L.	Tournesol	TP 81/1 du 31.10.2002
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Orge	TP 19.2rev. du 11/03/2010
<i>Linum usitatissimum</i> L.	lin cultivé/graines de lin	TP 57/1 du 21.3.2007
<i>Oryza sativa</i> L.	Riz	TP 1 du 18.11.2004
<i>Pisum sativum</i> L.	Pois fourrager	TP 7/2 du 11.3.2010

dénomination scientifique	dénomination usuelle	protocole OCVV
<i>Secale cereale</i> L.	seigle	TP 58/1 du 31.10.2002
<i>Solanum tuberosum</i> L.	pomme de terre	TP 2 du 1.12.2005
<i>Triticum aestivum</i> L.	blé	TP 3/4 du 16.2.2011
<i>Triticum durum</i> Desf.	blé dur (durum)	TP 2 du 6.11.2003
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	hybrides résultant du croisement d'une espèce de la variété <i>Triticum</i> avec une espèce de la variété <i>Secale</i>	TP 121/2 du 16.2.2011
<i>Zea mays</i> L.	maïs	TP 2/3 du 11.3.2010

## 2° espèces de légumes

dénomination scientifique	dénomination usuelle	protocole OCVV
<i>Allium cepa</i> L. ( <i>Aggregatum</i> group)	échalote	TP 46/2 du 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. ( <i>Cepa</i> group)	ognion et échalote	TP 46/2 du 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	ciboule	TP 161/1 du 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	poireau	TP 85/2 du 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	ail	TP 162/1 du 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	ciboulette	TP 198/1 du 1.4.2009
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	TP 82/1 du 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	céleri-rave	TP 74/1 du 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	asperge	TP 130/1 du 27.3.2002
<i>Beta vulgaris</i> L.	betterave rouge, y compris Cheltenham beet	TP 60/1 du 1.4.2009
<i>Brassica oleracea</i> L.	chou frisé	TP 90/1 du 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	chou-fleur	TP 45/2 du 11.3.2010
<i>Brassica oleracea</i> L.	brocoli	TP 151/2 du 21.3.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	choux de Bruxelles	TP 54/2 du 1.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	chou-rave	TP 65/1 du 25.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	chou de Milan, chou cabus et chou rouge	TP 48/2 du 1.12.2005
<i>Brassica rapa</i> L.	navet	TP 105/1 du 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	piment ou poivron	TP 76/2 du 21.3.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	chicorée frisée et chicorée scarole	TP 118/2 du 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	chicorée industrielle	TP 172/2 du 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	chicorée	TP 173/1 du 25.3.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	pastèque	TP 142/1 du 21.3.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	melon	TP 104/2 du 21.3.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	concombre et cornichon	TP 61/2 du 13.3.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	courgette	TP 119/1 du 25.3.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	artichaut et cardon	TP 184/1 du 25.3.2004
<i>Daucus carota</i> L.	carotte et carotte fourragère	TP 49/3 du 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	fenouil bulbeux/fenouil	TP 183/1 du 25.3.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	salade	TP 13/4 du 1.4.2009
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	tomate	TP 44/3 du 21.3.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	persil	TP 136/1 du 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	haricot d'Espagne	TP 9/1 du 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	haricot nain et haricot à rames	TP 12/3 du 1.4.2009
<i>Pisum sativum</i> L. ( <i>partim</i> )	pois ridé, pois rond et mange-tout	TP 7/2 du 11.3.2010
<i>Raphanus sativus</i> L.	radis	TP 64/1 du 27.3.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	aubergine	TP 117/1 du 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	épinard	TP 55/3 du 11.3.2010



dénomination scientifique	dénomination usuelle	protocole OCVV
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	mâche	TP 75/2 du 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	fève	TP Broadbean/1 du 25.03.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	maïs doux et maïs à éclater	TP 2/3 du 11.3.2010

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site internet de l'OCVV.(www.cpvo.europa.int).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 octobre 2010 modifiant les annexes I<sup>re</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes.

Bruxelles, le 20 octobre 2011.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

Annexe I<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel du 20 octobre 2011 modifiant les annexes I<sup>re</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes

Annexe II à l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes

Annexe II. — Listes des espèces devant être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV  
1° espèces de plantes agricoles

dénomination scientifique	dénomination usuelle	principe directeur de l'UPOV
<i>Agrostis canina</i> L.	agrostide de chiens	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	agrostide tenue	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	agrostide blanche	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	agrostide stolonifère	TG/30/6 du 12.10.1990
<i>Arachis hypogea</i> L.	arachide	TG/93/3 du 13.11.1985
<i>Beta vulgaris</i> L.	betterave fouuragère	TG/150/3 du 4.11.1994
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	rutabaga	TG/89/6 rev. du 04/04/2001 + 01/04/2009
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	navette	TG/185/3 du 17.4.2002
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	brome	TG/180/3 du 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Brome d'Alaska	TG/180/3 du 4.4.2001
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	carthame	TG/134/3 du 12.10.1990
<i>Dactylis glomerata</i> L.	dactyle	TG/31/8 du 17.4.2002
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	fétuque élevée	TG/39/8 du 17.4.2002
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	fétuque ovine chevelue	TG/67/5 du 5.4.2006
<i>Festuca ovina</i> L.	fétuque ovine	TG/67/5 du 5.4.2006
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	fétuque des prés	TG/39/8 du 17.4.2002
<i>Festuca rubra</i> L.	fétuque rouge	TG/67/5 du 5.4.2006
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	fétuque ovine durette	TG/67/5 du 5.4.2006
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i>	TG/243/1 du 9.4.2008
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	soja	TG/80/6 du 1.4.1998
<i>Gossypium</i> spp.	coton	TG/88/6 du 4.4.2001
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	raygrass d'Italie	TG/4/8 du 5.4.2006
<i>Lolium perenne</i> L.	raygrass anglais	TG/4/8 du 5.4.2006
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	raygrass hybride	TG/4/8 du 5.4.2006
<i>Lupinus albus</i> L.	lupin blanc	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	lupin bleu	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	lupin jaune	TG/66/4 du 31.3.2004
<i>Medicago sativa</i> L.	luzerne	TG/6/5 du 6.4.2005
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	luzerne bâtarde	TG/6/5 du 6.4.2005
<i>Papaver somniferum</i> L.	oeuillette	TG/166/3 du 24.3.1999
<i>Phleum nodosum</i> L.	petite fléole des prés	TG/34/6 du 7.11.1984

dénomination scientifique	dénomination usuelle	principe directeur de l'UPOV
<i>Phleum pratense</i> L.	fléole des prés	TG/34/6 du 7.11.1984
<i>Poa pratensis</i> L.	pâturin des prés	TG/33/6 du 12.10.1990
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	radis fourrager ou oléifère	TG/178/3 du 4.4.2001
<i>Sinapis alba</i> L.	moutarde blanche	TG/179/3 du 4.4.2001
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	sorgho commun	TG/122/3 van 6.10.1989
<i>Trifolium pratense</i> L.	trèfle violet	TG/5/7 du 4.4.2001
<i>Trifolium repens</i> L.	trèfle blanc	TG/38/7 du 9.4.2003
<i>Vicia faba</i> L.	févérole	TG/8/6 du 17.4.2002
<i>Vicia sativa</i> L.	vesce commune	TG/32/6 du 21.10.1988

## 2° espèces de légumes

dénomination scientifique	dénomination usuelle	principe directeur de l'UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	betterave	TG/106/4 du 31.3.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	navet de printemps/navet d'automne	TG/37/10 du 4.4.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	(chicorée, chicorée à larges feuilles ou chicorée italienne)	TG/154/3 du 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	citrouille	TG/155/4rev. du 28/03/2007 + 01/04/2009
<i>Raphanus sativus</i> L.	radis noir	TG/63/6 du 24.3.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	rhubarbe	TG/62/6 du 24.3.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	salsifis	TG/116/4 du 24.3.2010

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site web de l'UPOV ([www.upov.int](http://www.upov.int)).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 octobre 2010 modifiant les annexes I<sup>er</sup> et II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 concernant les caractères minimaux à prendre en compte et les conditions minimales à remplir lors de l'examen de certaines variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes.

Bruxelles, le 20 octobre 2011.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 3174

[2011/206003]

**26 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 11 et 12 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2011**

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 22 décembre 2010 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2011, notamment l'article 26;

Vu le décret du 20 juillet 2011 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 septembre 2011;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnement aux allocations de base 14.03 et 33.02, des crédits d'engagement à l'allocation de base 73.21 et des crédits d'ordonnement à l'allocation de base 74.01 du programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2011, afin de pallier l'insuffisance de crédits sur ces allocations de base,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 4.007 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 1.657 milliers d'EUR sont transférés au sein des programmes 11 et 12 de la division organique 14.